



Photo: D. Tareb

« L'Oued Toudja a fait, dit-on, mouvoir autrefois cent un moulins. Il y en a encore aujourd'hui plus de vingt en activité » (E. Carette, 1848). Ci-dessus, vestige d'un moulin à eau de Toudja.

« Les Toudja sont très industriels et habitent un pays riche qui produit en grande quantité des oranges, ... C'est donc une tribu laborieuse ». Tel est le témoignage de l'ingénieur polytechnicien Ernest Carette au tout début de la colonisation.

En effet, il existe à Toudja un savoir faire séculaire relatif à l'usage des ressources hydriques, basé sur une gestion simple, mais très sensée et d'une grande pertinence. Cette gestion consiste à instrumentaliser toutes les caractéristiques de l'eau des sources et oueds, d'abord comme source de vie, usage domestique et irrigation. Mais aussi comme source d'énergie (donc à usage industriel) pour actionner des moulins à eau.

Dans cette plaquette, nous présentons ce savoir faire des artisans de Toudja : règlement de la répartition de l'eau, utilisation des moulins à eau, ... Nous rapportons un certain nombre d'éléments historiques en rapport avec l'eau de Toudja (la légende de l'origine de l'eau de Toudja, le poème sur l'eau des femmes de Toudja, les écrits historiques : Le Chevalier d'Arvieux (1735), Albert Ribaucour (1891), Si Mohand Ou M'hand, Louis de Habsbourg (1899), Augustin Ibazizen (1907), Azzouaou Mammeri (1910), ...

La présente publication a été élaborée avec l'aide de l'Union européenne. Le contenu de la publication relève de la seule responsabilité de l'association GEHIMAB et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant l'opinion de l'Union européenne.

Musée de l'Eau de Toudja, sis à Akham Ouaman, L'Had Ouakli, Toudja
Tél. : 034 23 11 60 - Fax : 034 23 11 48
E-mail : lamos_bejaja@hotmail.com
<http://www.toudja.org>
<http://www.gehimab.org>



Usage de l'Eau à Toudja : Mise à contribution des savoirs faire locaux



Le village de Toudja et Tadhrat al-Aïnseur
(Aghbalou)



Moulin à eau traditionnel

« Le principal village de la tribu de Toudja est divisé en deux quartiers séparés par un grand ravin dans lequel coule, dans toutes les saisons, les eaux de plusieurs sources très abondantes ».



Tracé approximatif de l'Aqueduc



Source de Toudja
Gravure de L. de Habsbourg,
Archiduc d'Autriche (1897)



La fontaine de la Mairie
supporte le fameux cippe
romain de Lambèse

Mondialement connu pour avoir fourni une très précieuse documentation épigraphique, l'aqueduc de Saldæ (Toudja) est l'un des monuments antiques les plus intéressants de la Circonscription Archéologique de Béjaia. Depuis le XIX^e siècle, il a fait l'objet d'une multitude d'études publiées. Malgré cela, il n'est que très imparfaitement connu, car les études réalisées concernaient des points obtus.

Un projet de recherche a été formulé en 2006 par les villes de Toudja et de Béjaia à travers le C.N.R.P.A.H. Alger. Il s'agit de mettre en œuvre une importante étude pluridisciplinaire destinée à dégager une vue d'ensemble sur cet important édifice (description de la source de Toudja, détermination du tracé, techniques utilisées, ...). En particulier, il s'agit de s'intéresser aux méthodes de calcul utilisées pour le percée du tunnel et de répondre à la question essentielle suivante : au milieu du II^e siècle après J.C., de quelle manière le Librator (ingénieur militaire) Nonius Datus a-t-il fait percer la galerie de jonction?

Association GEHIMAB
Laboratoire LAMOS, Université de Béjaia
Tél. : 034 21 08 00 - Tél/Fax : 213 34 21 51 88
E-mail : lamos_bejaja@hotmail.com
<http://www.gehimab.org>



L'Aqueduc de Saldæ (Toudja)



« Patientia, Virtus,
Spes » (Patience,
Courage, Espérance)

Nonius Datus.



Aqueduc romain de Toudja

Cette conduite permettait l'alimentation en eau de la ville de Saldæ (fondée par Octave en 27 - 26 avant notre ère)



Le tunnel d'El Habel, exploré en Avril 2006 pour la première fois depuis plus d'un siècle (1895).



Source d'El Aïnseur -
Toudja

Cippe romain de Lambèse
sur fontaine en face de
l'Hôtel de Ville (A.P.C. de
Béjaia)



Le Musée de l'eau de Toudja est le premier du genre en Algérie. Il est constitué d'un ensemble d'espaces à caractère historique, culturel, scientifique, pédagogique et touristique : la source d'El Aïnseur, les cascades, la petite source ludique de Tajmaât, Akham Ouaman, le moulin à eau reconstitué, les retenues d'eau, les vestiges de l'aqueduc romain (pont Tihnaïne, Tunnels de Lahbel et d'Ifrane), citernes et grands thermes de Tubusuptu - Tiklat et de Saldæ, mosaïque et Cippe romains de l'Hôtel de Ville (siège de l'A.P.C. de Béjaia), Bir es Slam (le puits de la Paix).

Akham Ouaman (la Maison de l'Eau) est installé dans les locaux de l'ex-Souk el-Fellah (à L'Had Ouakli, en plein centre du village). Elle renferme une exposition permanente qui permet de cerner la problématique de l'eau à Toudja. La première partie concerne l'aspect historique lié à Aghbalou et à l'aqueduc de Saldæ. La seconde partie aborde l'usage de l'eau à Toudja, notamment la mise en valeur des savoirs faire locaux (répartition de l'eau, utilisation des moulins à eaux, poterie de Toudja). A terme, l'espace muséal aura pour mission d'aborder le thème de l'eau sous toutes les formes.

Enfin, Avridh n'Waman (la route de l'eau) et la fête de l'eau complètent le dispositif mis en place.

Musée de l'Eau à Toudja, sis à Akham Ouaman, L'Had Ouakli, Toudja
Tel: 034 23 11 60 Fax: 034 23 11 48
E-mail : lamos_bejaja@hotmail.com
<http://www.toudja.org>
<http://www.gehimab.org>



Le Musée de l'Eau Toudja

Axxam w Aman
n'w Aybalu



Thermes sous la maison
d'école - Toudja.
Photographie (1875)



Akham Ouaman (La Maison de
l'eau à Toudja) : il s'agit du grand
édifice au milieu de la vue
panoramique.



L'ingénieur Nonius Datus indiquant au
Gouverneur Romain sa stratégie de percement
du Tunnel de Lahbel (IIe siècle)

Abrid n'waman

La route de l'eau

